



**Конвенция против пыток и
других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.: General
22 September 2014
Russian
Original: English

Комитет против пыток

Сорок девятая сессия

Краткий отчет о 1111-го заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в четверг, 8 ноября 2012 года в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Гроссман

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 19 Конвенции (*продолжение*)

Второй периодический доклад Таджикистана (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть
изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета.
Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего*
документа в Группу редакционного контроля, комната Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут
сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.12-47407 (R) 280814 220914



* 1 2 4 7 4 0 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 19 Конвенции (продолжение)**

*Второй периодический доклад Таджикистана (продолжение) (CAT/C/TJK/2;
CAT/C/TJK/Q/2 и Add.1)*

1. *По приглашению Председателя члены делегации Таджикистана занимают места за столом Комитета.*
2. **Г-н Салимзода** (Таджикистан) говорит, что статьей 143 Уголовного кодекса устанавливается мера наказания для случаев применения пыток, унижающего достоинство обращения и жестокого обращения. Два последних акта часто рассматриваются отдельно от применения пыток, и применяемая мера наказания предусматривает тюремное заключение на срок от 2 до 5 лет. Мера наказания за применение пыток, также устанавливаемая настоящей статьей, представляет собой тюремное заключение на срок от 5 до 15 лет в зависимости от тяжести правонарушения. В любом случае строгие меры наказания не всегда являются самыми действенными мерами по предотвращению преступлений.
3. Верховный суд определил понятие содержания под стражей как лишение лица свободы передвижения и его удержание лица в специально отведенном месте. Хотя регистрация задержанного лица допускается на более позднем этапе, срок задержания начинается с момента помещения в камеру. В момент задержания лицу сообщают о его/ее правах в письменном виде и предоставляют ему копию соответствующего документа. Задержанным гарантируется медицинская и юридическая помощь, их семьям сообщается о факте задержания, а их адвокату предоставляется доступ ко всей соответствующей документации, включая регистрацию задержанного лица. Если производится допрос лица, которое официально не находится под стражей, такое лицо, тем не менее, имеет право воспользоваться услугами адвоката. Задержанных, находящихся под стражей более 72 часов, переводят в следственный изолятор с целью обеспечения защиты их прав. Если в течение 10 дней после начала срока задержания не найдены доказательства, достаточные для обвинения задержанного лица в правонарушении, задержанного освобождают.
4. В случаях экстрадиции из Таджикистана или в Таджикистан соблюдаются международные стандарты. Его страна не только предоставляет дипломатические гарантии, но и принимает другие меры, такие как предоставление разрешения иностранным должностным лицам производить проверку условий содержания под стражей до экстрадиции. Согласно гарантиям, предоставляемым другими странами, экстрадированные задержанные лица пользуются всеми правами, предоставляемыми задержанным лицам в Таджикистане. Более того, согласно Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, экстрадированные лица получают доступ к международному механизму подачи жалоб. До экстрадиции принимающая страна предоставляет гарантии неприменения пыток. Какая-либо информация, свидетельствующая о том, что в отношении лиц, экстрадированных за предыдущие пять лет, применялись пытки, отсутствует.
5. В 2011 году вступило в силу новое законодательство, регулирующее условия содержания под стражей подозреваемых, ответчиков и подсудимых. Все эти лица пользуются правом на неограниченный доступ к услугам адвоката и медицинской помощи с момента задержания и правом на посещение членами семьи. Принимаются меры для защиты прав задержанных, в частности Мини-

стерство внутренних дел ведет два реестра задержанных лиц, в которых фиксируются все подробности их задержания.

6. Максимальная продолжительность содержания лица под стражей составляет два месяца. Для продления этого срока задержанный должен быть доставлен к прокурору, который может направить запрос в суд. Суд рассматривает этот запрос в ходе открытого заседания, на котором присутствует задержанный и его/ее адвокат. Около 80% уголовных дел закрывается в течение двух месяцев, хотя при рассмотрении сложных дел допускается содержание лица под стражей течение 18 месяцев.

7. Диффамация более не является уголовным преступлением; любое лицо, обвиняемое в диффамации, теперь несет гражданско-правовую ответственность. Освобождение сотрудника полиции после обвинения в применении пыток не влияет на правовое положение жертвы пыток.

8. Ратификация Факультативного протокола к Конвенции против пыток в настоящее время невозможна в связи с финансовыми трудностями. Работа по отмене смертной казни продолжается.

9. В сотрудничестве с НПО принят ряд мер по предоставлению информации и подготовке медицинского персонала и сотрудников правоохранительных органов по вопросам применения пыток. Темы, рассматриваемые в ходе различных курсов и семинаров, включают роль прокурора, права личности, последствия применения пыток и изнасилования, а также действия в случае применения пыток. Опубликованы книги, посвященные правам человека, и медицинские эксперты принимают участие в специальных семинарах, посвященных применению Стамбульского протокола. В сотрудничестве с другими странами был проведен ряд мероприятий, и должностные лица посещают семинары по различной тематике, касающейся применения пыток и прав человека в других странах.

10. Издано особое распоряжение с целью укрепления прав лиц, содержащихся в следственных изоляторах. Создана телефонная линия, по которой любой гражданин может сообщать о применении пыток, включая акты пыток, совершаемые сотрудниками полиции. Один из отделов прокуратуры занимается мониторингом и применением законодательства в местах содержания под стражей; все такие места, включая следственные изоляторы, регулярно проверяются. За период 2008–2012 годов прокуратура получила более 100 жалоб на применение пыток или жестокое обращение, которые привели к уголовным расследованиям и судебным разбирательствам. Нескольким должностным лицам вынесено обвинение, и они были приговорены к длительным срокам тюремного заключения. Уполномоченный по правам человека также принимает активное участие в предотвращении пыток в местах содержания под стражей. Принимаются меры по улучшению процесса обработки жалоб на применение пыток или жестокое обращение, и заявителям гарантируется конфиденциальность. В тюрьмах существует специальный механизм подачи и рассмотрения жалоб.

11. Касаясь утверждений о том, что врачи проводят слишком много медицинских осмотров в течение короткого периода времени, он говорит, что информация, представленная Комитету, вероятно, относится к отдельной апелляции, основанной на утверждениях о применении пыток, против приговора, вынесенного в декабре 2011 года. В рассматриваемом деле Верховный суд принял во внимание представленные факты и в 2012 году изменил первоначальный приговор.

12. Бахромиддин Шодиев, умерший в результате тяжких телесных повреждений, выпрыгнул из окна первого этажа в явной попытке покончить жизнь само-

убийством. Проводится расследование возможной халатности со стороны сотрудников правоохранительных органов.

13. Абдулвоси Латипов был освобожден из-под стражи в Российской Федерации в октябре 2012 года и в настоящее время разыскивается за совершение тяжких правонарушений. За последние шесть месяцев несколько сотрудников полиции, причастных к случаям смерти, были приговорены к тюремному заключению, и одно высокопоставленное должностное лицо было признано виновным в халатности.

14. **Г-н Зафар** (Таджикистан) говорит, что с момента обретения независимости его страна принимала меры по поощрению прав и свобод своих граждан; эти права и свободы признаются и защищаются Конституцией как высочайшие ценности страны. Судебная власть независима и отправляет правосудие от имени государства. После обретения независимости были проведены реформы, направленные на совершенствование судебной системы и укрепление ее роли в защите прав человека. В частности, предпринимаются шаги по подготовке судей и персонала различных судебных органов, и независимый совет принял меры по улучшению условий работы и повышению заработной платы судей. В осуществлении судебных реформ важную роль сыграли различные международные партнеры.

15. Статистические данные о количестве дел, рассматриваемых судами, свидетельствуют о том, что общественное доверие к судебной системе повысилось, поскольку ситуация в стране стабилизировалась, и увеличилось число обращающихся в судебные органы с целью защиты своих прав. Граждане могут обращаться и регулярно обращаются в суд для рассмотрения дел, относящихся к защите или нарушению своих прав в любых областях; в случае несогласия с решением суда первой инстанции, они могут подать апелляцию в суд вышестоящей инстанции. Законодательство его страны нацелено на защиту прав через судебную систему и предоставление доступа к правосудию как с правовой точки зрения, так и на практике.

16. Если суду представляются доказательства применения пыток, суд обязан изучить их, в противном случае любой приговор может быть аннулирован. Суд также обязан принимать соответствующие меры для проверки утверждений о применении пыток или, в случае необходимости, передавать дело прокурору для расследования. Признания, полученные под принуждением или в результате жестокого обращения, не принимаются судом, и любые приговоры должны основываться на доказательствах, а не на предположениях. Признание принимается к рассмотрению судом только когда оно подтверждено другими доказательствами.

17. Одним из случаев утверждений о применении пыток для получения признания произошел в марте 2012 года. Соответствующий судья направил дело экспертам, которые заявили о том, что на теле обвиняемого не обнаружено никаких признаков применения пыток. В другом случае судья признал факт применения пыток; обвиняемый был признан невиновным и освобожден. Если суд не рассматривает должным образом утверждения о пытках, суды вышестоящих инстанций обязаны принимать соответствующие меры.

18. Особые процедуры и условия для несовершеннолетних, столкнувшихся с судебной системой, ясно определены законодательством. Задержание несовершеннолетних допускается только при совершении ими особо тяжких правонарушений. Присутствие адвоката обязательно на всех разбирательствах с участием несовершеннолетних. Специальное законодательство об уголовной от-

ветственности и наказании несовершеннолетних предусматривает, что в случае, если первое правонарушение, совершенное несовершеннолетним, не является тяжким, нарушителю назначается штраф или общественные работы. Приговоры, выносимые несовершеннолетним, как правило, являются менее строгими по сравнению с приговорами взрослым правонарушителям.

19. **Г-н Ализода** (Таджикистан) говорит, что вопрос о посещении мест содержания под стражей тщательно изучался и является приоритетным на период 2011–2015 годов. Уполномоченный по правам человека будет посещать места лишения свободы на протяжении всего периода в сопровождении представителей НПО и средств массовой информации. Контроль также осуществляется в психиатрических учреждениях, медицинских центрах, больницах и прочих местах для документирования случаев применения пыток и проверки применения нового законодательства на практике. По результатам проверки будет подготовлен специальный доклад. Уполномоченный по правам человека и его персонал имеют законное право на посещение любого места содержания под стражей без предварительного уведомления. Датский институт по правам человека подготовил руководство по мониторингу соблюдения прав человека в местах содержания под стражей; оно используется персоналом, находящимся в ведении Уполномоченного по правам человека, и другими мониторинговыми организациями. Жалобы на применение пыток, поданные Уполномоченному по правам человека, расследуются прокуратурой; по одному случаю возбуждено уголовное дело.

20. Он обращает внимание на то, что во всех случаях применение пыток является наказуемым деянием. Небрежность – это отдельное от применения пыток правонарушение, за которое должностные лица несут уголовную или дисциплинарную ответственность.

21. **Г-н Ашуров** (Таджикистан) говорит, что в 2012 году Специальный докладчик по вопросу о праве каждого на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания посетили Таджикистан. Его правительство продолжит активную работу с мандатариями специальных процедур в соответствии со своими международными обязательствами.

22. Персонал правоохранительных органов и тюрем с 2010 года принимает участие в регулярных учебных семинарах по национальным и международным механизмам предотвращения пыток. Они организуются совместно с НПО и международными партнерами. Их программа постепенно расширяется, и семинары посещает персонал разных государственных органов, включая Министерство внутренних дел и прокуратуру.

23. Что касается переговоров с Международным комитетом Красного креста о посещении им мест заключения в Таджикистане, то соглашение об этом пока еще не достигнуто.

24. В 2011 году учреждение, занимающееся вопросами строительства и архитектуры, распорядилось о том, чтобы все новые объекты соответствовали новейшим законодательным нормам, в том числе для учета нужд лиц с ограниченными возможностями при проектировании жилья и зданий общественного пользования.

25. **Г-н Орипов** (Таджикистан) говорит, что национальное законодательство предусматривает доступ лиц, находящихся под стражей, к услугам врача или медицинским услугам. В ходе предварительного следствия задержанные долж-

ны пройти медицинское освидетельствование и получить медицинскую справку. В действительности закон позволяет задержанным просить проведения медицинского освидетельствования собственным врачом, но, как правило, медицинское освидетельствование выполняется персоналом центров Министерства здравоохранения, независимых от Министерства внутренних дел, в соответствии со стандартами Министерства здравоохранения.

26. Согласно пункту 7 Государственной программы по обеспечению равных прав и возможностей мужчин и женщин в Республике Таджикистан (2001–2010 годы) были приняты меры по предотвращению бытового насилия. В 2007 году в сотрудничестве с Министерством внутренних дел и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе был начат совместный проект, нацеленный на противодействие бытовому насилию. В рамках этого проекта существенные меры были приняты для обеспечения расследования случаев бытового насилия, назначения наказаний и защиты жертв. Издано распоряжение о создании управления инспектора по вопросам бытового насилия; организовано проведение четырех учебных курсов, которые посетили более 500 специалистов, занимающихся вопросами равенства полов и бытового насилия. И наконец, открыто пять специализированных врачебных кабинетов для рассмотрения случаев насилия в отношении женщин и детей.

27. Также принят ряд профилактических мер по противодействию бытовому насилию. В 2010 и 2011 годах Министерство внутренних дел издало три отдельных распоряжения о систематическом сборе данных вспомогательными подразделениями; собираемые данные подвергаются анализу, и готовится централизованный отчет о бытовом насилии. Профилактическая работа инспекторов Министерства включает в себя проведение многочисленных собраний в школах и деревнях. Благодаря их работе выявлено около 50 случаев бытового насилия, по 35 из которых вынесены судебные решения. Мониторинг осуществляется и в целом ряде других случаев. Помимо специального управления по повышению общественной осведомленности среди уязвимых групп, создана рабочая группа по вопросам бытового насилия в отношении молодежи.

28. С 2010 года зарегистрировано три случая пыток несовершеннолетних. Виновные осуждены и приговорены к наказанию; кроме того, приняты превентивные меры. Министерством внутренних дел осуществлены процессуальные изменения с целью предотвращения дальнейших нарушений прав несовершеннолетних, и организовано специальное подразделение для защиты их интересов и прав. Согласно статье 62 Уголовного кодекса, совершение правонарушения, жертвой которого стал несовершеннолетний, является отягчающим обстоятельством. Правительство ратифицировало Конвенцию по правам ребенка в 2003 году и учредило специальную комиссию по правам ребенка, которая непосредственно подчиняется Комитету по правам ребенка Организации объединенных наций. В случаях выявления фактов насилия над детьми принимаются соответствующие меры; в стране также введен ряд законодательных мер и наказаний, касающихся подобных ситуаций. Национальная политика состоит в том, чтобы продолжать работу по совершенствованию законодательной базы и процессуальных норм и обеспечивать защиту прав и достоинства личности с целью соответствия международным стандартам.

29. **Г-н Абдулхаков** (Таджикистан) говорит, что Таджикистаном принято политическое решение о передаче ответственности за места содержания под стражей Министерству юстиции в контексте кампании по гуманизации этих учреждений. Приняты различные законодательные меры с целью улучшения условий содержания под стражей и положения задержанных лиц, а также с целью

приведения национальных норм в соответствие с международными стандартами. Рабочая группа, созданная при поддержке Швейцарского бюро по сотрудничеству в Душанбе, разработала ряд стандартов и способствовала улучшению качества питания в центрах содержания под стражей, а также системы освещения, напольных покрытий и услуг. Число несовершеннолетних в местах лишения свободы сократилось примерно на 65%. В контексте новых принятых стандартов и законодательства число несовершеннолетних, приговоренных к тюремному заключению в последние годы, сократилось втрое.

30. Условия содержания под стражей и правовое положение заключенных четко определены в новом Уголовно-процессуальном кодексе, и принимаются меры по дальнейшему улучшению условий. В настоящее время идет обсуждение вопроса об относительных преимуществах лагерей и тюрем с точки зрения реабилитации заключенных. Закон предусматривает содержание женщин и несовершеннолетних правонарушителей отдельно от взрослых мужчин. Беременные женщины остаются в женской колонии и дополнительно получают молоко и другие молочные продукты. Ясли доступны для детей в возрасте до трех лет; при этом специализированные учреждения для таких детей отсутствуют.

31. Специалистам предлагаются специализированные курсы поддержки психического здоровья в рамках профилактической программы и ввиду того психологического стресса, который они испытывают.

32. Лицам, находящимся под стражей, гарантируется доступ к медицинским услугам, и правительство приняло меры по обеспечению закупок медицинской и иной аналогичной продукции, и доставке ее в места содержания под стражей. Подписан ряд соглашений с различными международными органами, такими как Глобальный фонд, Агентство США по международному развитию (ЮСЭЙД) и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ). Кроме того, правительство сотрудничает с десятком НПО с целью улучшения условий содержания под стражей в соответствии с международными стандартами.

33. Средства массовой информации, международные организации и НПО приглашались посетить места лишения свободы, включая административные службы, камеры, столовые и кухни, с тем чтобы развеять все заблуждения, касающиеся этих учреждений.

34. **Г-н Салимзода** (Таджикистан) говорит, что он хотел бы подчеркнуть, что по итогам четырех совместных посещений центров содержания под стражей международными организациями, отдельными экспертами, НПО и средствами массовой информации за последние два года в печати опубликован целый ряд материалов.

35. Военные объекты контролируются и инспектируются военной прокуратурой на регулярной основе, чтобы обеспечить их соответствие закону. О случаях грубого обращения, включая дедовщину, должно докладываться, и подобные правонарушения являются наказуемыми деяниями. Для борьбы с дедовщиной в военных частях военная прокуратура создала мобильную группу и горячую линию на военных объектах; в 2010 году в результате сообщений, полученных по горячей линии, возбуждены уголовные дела. С каждым годом сообщения о дедовщине становятся все реже. Изучив обстоятельства 125 правонарушений, по которым с 2010 года возбуждены уголовные дела, и 114 из которых переданы в суд, он уверенно заявляет, что актов дедовщины, как сообщалось Комитету, включая унижающие достоинство виды обращения со стороны офицеров, не происходило. Кроме того, с 2000 года прилагаются значительные уси-

лия для улучшения условий проживания в казармах, в том числе благодаря оборудованию соответствующих санитарно-гигиенических помещений.

36. Родственники лиц, умерших в местах заключения, получают доступ к телам умерших и имеют полное право запросить проведение независимого вскрытия патологоанатомом.

37. **Г-н Азизов** (Таджикистан) говорит, что Ассоциация молодых юристов (Ампаро) была распущена вследствие смены юридического адреса и отсутствия надлежащей регистрации в нарушение Закона об организациях; кроме того, она нарушила закон, продолжив свою деятельность и открывая незарегистрированные региональные отделения. Поскольку это дело находится на рассмотрении Кассационного суда, любое обсуждение этого вопроса может быть истолковано как вмешательство в судопроизводство; целесообразно дождаться вынесения решения.

38. **Г-н Тугуши** (Докладчик по стране) говорит, что государство-участник, несомненно, достигло значительного прогресса в отношении постепенного улучшения действующего законодательства. Комитет отметил возросшие международные обязательства государства-участника, участие международных партнеров и НПО в совершенствовании национального законодательства, а также решительные меры государства, направленные на повышение эффективности судебной системы в областях, представляющих интерес для Комитета. При оценке реализации Конвенции Комитет интересуется как национальное законодательство, так и эмпирическая практика.

39. Он просит делегацию разъяснить статью 88 Уголовно-процессуального кодекса, согласно которой доказательства, полученные незаконным путем, недействительны; «недействительны» в действительности не значит «неприемлемы». Кроме того, по всей видимости, отсутствует механизм объявления доказательств неприемлемыми, и как нет и положения о мерах, которые суды должны принимать в случае, если доказательства были получены под пытками или в результате жестокого обращения. Кроме того, по всей видимости, законодательством не предусмотрено судебное преследование подозреваемых в подобных случаях.

40. Он спрашивает, применяется ли на практике решение Верховного суда, разъясняющее смысл статьи 143(1) Кодекса относительно пыток и концепцию неприемлемости доказательств, полученных незаконным путем, а также спрашивает, были ли случаи, когда суды отклоняли подобные доказательства.

41. В связи с мерами защиты от пыток и жестокого обращения Комитет получил сообщения о том, что на практике 12-часовой срок, в течение которого следственные органы обязаны уведомлять родственников задержанного лица, не соблюдается. Кроме того, должно быть четко установлено точное время начала периода лишения свободы, которое должно начинаться с момента, когда лицо было доставлено в полицию или иное учреждение, производшее задержание, а не с момента помещения лица в место лишения свободы. В момент первого задержания лицу должны быть разъяснены его права на понятном ему языке.

42. Могут ли лица, взятые под стражу, привлечь независимого судебно-медицинского эксперта по собственному выбору для проведения медицинского освидетельствования вместо врача из полицейского управления?

43. Он предлагает делегации представить дополнительные комментарии по вопросу о безнаказанности ввиду многочисленных утверждений, полученных

Комитетом, о том, что, согласно статье 143(1) Уголовного кодекса, лица, применяющие пытки, часто подвергаются наказаниям, которые не соответствуют совершенным правонарушениям.

44. Комитет хотел бы услышать от самого Уполномоченного по правам человека информацию о работе недавно созданного Управления Уполномоченного и намерен использовать его сообщения в качестве отправной точки для будущих обсуждений, в частности сообщений о мониторинге мест содержания под стражей. Делегация сообщила Комитету о посещениях тюрем с целью проверки. Однако она не упомянула о посещении полицейских участков или учреждений, подведомственных органам государственной безопасности. Управление Уполномоченного вправе совершать посещения без предварительного уведомления, а его представителям закон должен позволять в частном порядке беседовать с любым лицом, лишенным свободы, в месте, определяемом по их усмотрению; в состав персонала, участвующего в профилактических посещениях должен входить квалифицированный судебно-медицинский эксперт. Применение пыток и жестокое обращение в большинстве стран обычно происходят в полицейских участках. Независимый мониторинг должен в приоритетном порядке охватывать отделения полиции, а также военные объекты и объекты служб безопасности.

45. Делегация сообщила, что государство-участник не ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции против пыток из-за отсутствия достаточных средств для создания требуемого национального превентивного механизма. Вместе с тем Подкомитет по предупреждению пыток и ряд других органов поддерживают эту работу и создали для этой цели соответствующий фонд.

46. Таджикистану следует отдать должное за введение моратория на смертную казнь, которая, можно надеяться, будет в конечном итоге отменена.

47. Несмотря на принятие множества позитивных мер по борьбе с бытовым насилием, требуются дальнейшие шаги, поскольку эта проблема представляется весьма серьезной. Следует безотлагательно принять проект законодательства по этому вопросу.

48. Наконец, он просит представить обновленную информацию об уголовном расследовании событий в Хороге, где были осуществлены военные операции, от которых пострадали ряд гражданских лиц.

49. **Г-жа Свеосс** (Докладчик по стране) говорит, что ей известно о профессиональной подготовке с участием международных организаций в области проведения судебно-медицинских экспертиз, о беседах с жертвами пыток и оценке их состояния; этот процесс был продолжительным, и она уверена в том, что подготовка была обстоятельной. Как используется этот опыт? Действуют ли медики в соответствии с весьма специфическими требованиями Стамбульского протокола? Используются ли их отчеты в качестве основы для оценки размера возмещения, для дальнейшего лечения или только для целей судебных разбирательств в случае подачи жалобы? Использовались ли отчеты хорошо оснащенных квалифицированных судебно-медицинских экспертов при рассмотрении 130 дел, упомянутых делегацией, по 39 из которых вынесен приговор? В делах о трех несовершеннолетних, которых подвергли пыткам, представили ли медики и психологи, проводившие оценку последствий применения пыток, соответствующие отчеты?

50. Делегация заявила, что жертвам выплачивается компенсация, даже если лицо, признанное виновным в применении пыток, было оправдано по закону об амнистии. Вместе с тем она хотела бы знать, почему лица, признанные винов-

ными в применении пыток, выходят на свободу, поскольку Конвенция требует, чтобы наказание было бы соразмерно тяжести преступления.

51. Она спрашивает, всегда ли соблюдаются строгие правила обеспечения конфиденциальности жалоб во всех местах содержания под стражей, включая психиатрические лечебницы, и подвергаются ли преследованиям лица, подающие жалобы, как указано в докладе Международной амнистии. Проводились ли расследования подобных нарушений конфиденциальности?

52. Комитет самым серьезным образом относится к сообщениям о том, что некоторые лица, которые хотели встретиться со Специальным докладчиком по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания во время его посещения государства-участника, подверглись угрозам и преследованию. Правозащитники и другие лица, которые хотят поделиться информацией, должны быть защищены.

53. Она спрашивает, какие шаги сделаны для исправления ситуации с Ассоциацией молодых юристов (Ампаро), если причины ее расформирования были чисто формальными. Кроме того, она просит представить обновленную информацию о расследованиях случаев угроз в отношении журналистов. Комитет был бы также признателен за получение дальнейшей информации о расследованиях и предоставлении компенсации жертвам пыток во время волнений 1995–1999 годов.

54. Информация об улучшении условий содержания под стражей является положительной, и Комитет одобряет откровенное признание делегации о том, что целый ряд проблем ждет своего решения. В контексте реформы закона о несовершеннолетних и информации, предоставленной в связи с жестоким обращением с несовершеннолетними в полицейских участках, она хотела бы знать, что именно планируется сделать для устранения насилия в отношении несовершеннолетних в местах содержания под стражей.

55. Кроме того, Комитет хотел бы знать, отслеживалась ли дальнейшая судьба и оказывалась ли поддержка 35 жертвам торговли людьми, которые возвращены в государство-участник, какие меры принимает государство-участник по предотвращению торговли людьми, а также для защиты и оказания помощи жертвам торговли людьми.

56. Предусматривает ли государство-участник принятие закона об установлении уголовной ответственности за насилие в отношении женщин? Могут ли женщины и дети на практике подавать жалобы в случаях применения насилия, не опасаясь преследования или прочих угроз?

57. **Г-н Бруни** спрашивает о размерах штрафного изолятора в сравнении с размерами стандартной тюремной камеры.

58. Он спрашивает, как государство-участник совмещает доступ общественности к тюрьмам, например, в форме посещений НПО, и заявление, содержащееся в ответе на перечень вопросов о том, что информация о тюремной системе, такая как количество заключенных, является государственной тайной.

59. **Г-жа Бельмир** просит представить дополнительную информацию о независимости судебной системы и роли и полномочиях Генерального прокурора. Также она запрашивает разъяснение о руководстве по передовой практике проведения допросов, включая более конкретную информацию о процессе допроса.

60. **Г-н Домах** повторяет свой вопрос о принципе хабеас корпус, заявляя о том, что любые реформы законодательства должны обеспечивать этот принцип.

На сегодняшний день не получен ответ на вопрос об амнистии, которая не должна распространяться на случаи пыток.

61. Он спрашивает, какой прогресс достигнут в реформировании Уголовно-процессуального кодекса.

62. Он упоминает об одной НПО, которая проводила кампанию в защиту верховенства права и которую правительство заставило прекратить ее деятельность, ссылаясь на технические и регистрационные несоответствия. Он спрашивает, кто принял это решение и на каком основании.

63. **Г-н Мариньо Менендес** спрашивает, на каком этапе после ареста официально регистрируется лишение свободы. Он просит представить более подробную информацию об использовании одиночного заключения в качестве меры наказания: при каких обстоятельствах применяется такая мера, как отбывается это наказание и какова его продолжительность. Также он спрашивает, рассматривают ли военные суды дела о преступлениях, совершенных против гражданских лиц.

64. Запрашивая дополнительную информацию о гарантиях, применяемых в рамках процедур экстрадиции и процесса подачи апелляции, он говорит, что в делах о предоставлении убежища складывается впечатление, что решения диктуются политическими мотивами и не подлежат обжалованию.

65. **Г-жа Гаер**, ссылаясь на ранее упомянутое дело Хамзы Икромзода, говорит, что она так и не получила ответ от делегации. Есть причины полагать, что свидетели в этом деле подверглись репрессиям или жестокому обращению.

66. Она ссылается на сообщения Би-Би-Си о том, что в начале ноября 2012 года более 50 заключенных были неожиданно переведены в другое исправительное учреждение, включая свидетелей по делу Хамзы Икромзода. Переведенные заключенные утверждали, что они подвергались избиению, а причины перевода не были объяснены. Она просит представить дополнительную информацию. Если государство-участник не располагает такой информацией, она просит провести расследование по этому вопросу.

67. Она спрашивает о текущем состоянии законодательства о бытовом насилии. Ввиду того, что законопроект по этому вопросу был выхолощен и в конечном счете отложен, она спрашивает, планируются ли новые попытки принять закон о бытовом насилии, и преследуется ли в судебном порядке насилие по признаку пола.

68. **Председатель** просит представить дополнительную информацию о моратории на смертную казнь и деятельности рабочей группы по этому вопросу. Он спрашивает, всегда ли производится вскрытие в случаях самоубийства или смерти во время допроса. Выплачивается ли компенсация жертвам пыток, даже если применяются законы об амнистии? Он просит представить дополнительную информацию, касающуюся законов о диффамации, а также спрашивает о том, планирует ли государство-участник ввести гражданскую ответственность.

69. Он спрашивает о продолжительности досудебного содержания под стражей и о том своевременно ли проводятся предварительные расследования. Он запрашивает разъяснения относительно применения телесных наказаний в Таджикистане, особенно в школах.

70. **Г-н Салимзода** (Таджикистан) говорит, что в соответствии положениями статьи 88 Уголовно-процессуального кодекса доказательства, полученные под принуждением, недействительны. Таким образом, если суд устанавливает, что

доказательства были получены под принуждением, ответчик освобождается и получает компенсацию.

71. Если лицо подвергается аресту, члены его семьи должны быть проинформированы об этом в течение 12 часов; в противном случае возможно наложение санкций. Факт лишения свободы регистрируется, когда лицо помещается под стражу. Судьи уполномочены переквалифицировать преступление. Например, в одном недавнем деле обвинение в убийстве было смягчено и заменено на обвинение в хулиганстве.

72. Что касается положения в Хороге, то вооруженные банды были разоружены, и ведется уголовное расследование. Протоколы судебно-медицинской экспертизы используются для определения причин смерти или телесных повреждений. В случаях, касающихся доказательств применения пыток, медицинские заключения обязательны. Процесс подачи жалоб в случаях применения пыток регулируется действующим законодательством, и государство-участник уделяет этому вопросу большое внимание. Принятые меры включают в себя создание специального подразделения и горячей линии, и жалобы подаются анонимно.

73. Законодательные положения, равно как и учебные курсы обеспечивают недопустимость использования незаконных методов допроса. Он просит разъяснить вопрос Комитета об использовании одиночного заключения в качестве наказания.

74. Военные суды рассматривают дела так же, как и прочие суды, и они отличаются лишь тем, что в них работает специальный подготовленный персонал. Специальных временных судов в стране нет.

75. Что касается дела Хамзы Икримзода, который повесился в тюрьме, то против персонала тюрьмы возбуждено дело и расследование продолжается. Произведено вскрытие, и родственникам был предоставлен доступ к телу. В настоящее время это дело рассматривается Генеральным прокурором.

76. Инцидент, произошедший в ноябре, о котором упоминает г-жа Гаер, был связан с переводом заключенных в учреждение с необходимым уровнем безопасности. Ведется предварительное расследование, однако судебно-медицинская экспертиза подтвердила, что телесных повреждений никем получено не было.

77. Законопроект о бытовом насилии в настоящее время находится на рассмотрении парламента.

78. На сегодняшний день была проделана большая работа по вопросу о смертной казни. Мораторий 2004 года стал новаторской законодательной мерой в регионе. В настоящее время общественность в меньшей степени сопротивляется отмене этой меры наказания, и, хотя точные временные рамки определить пока сложно, принимаются меры, направленные в конечном итоге на отмену смертной казни.

79. Оратор подтверждает, что в случаях насильственной смерти проводится вскрытие.

80. Согласно положениям Уголовно-процессуального кодекса, в случае утверждений о том, что доказательства получены в результате пыток, следственный судья в рамках состязательного процесса выносит решение о законности подобных доказательств. Медицинские протоколы используются в рассмотре-

нии дел судами, в том числе дел, относящихся к содержанию в следственных изоляторах до суда, и могут послужить основанием для подачи апелляции.

81. Военные суды рассматривают дела о совершении преступлений против гражданских лиц в соответствии с положениями Уголовно-процессуального кодекса.

82. Судебный совет несет ответственность за отправление правосудия, профессиональную подготовку, кадровые и организационные вопросы и материальную помощь судам.

83. **Г-н Ализода** (Таджикистан) говорит, что Уполномоченный по правам человека посещает полицейские участки, психиатрические учреждения и больницы, а также места лишения свободы. Собеседование проводится конфиденциально. Продолжается работа по системе подготовки специалистов и подачи информации, и имеются планы по составлению специального доклада по вопросу мониторинга. Что касается принципа хабеас корпус, то задержанные имеют право на апелляцию и получение услуг адвоката.

84. **Г-н Абдулхаков** (Таджикистан) говорит, что в его стране имеется одна колония для несовершеннолетних правонарушителей.

85. Согласно прежним нормам, минимальный размер штрафных изоляторов составлял 2 м² на одного человека, в то время как размер стандартной камеры – 2,5 м². Камеры для женщин или камеры в реабилитационных или трудовых колониях имели больший размер. Согласно новым правилам размер тюремных камер, в которых содержится один заключенный, должен составлять не менее 4 м².

86. **Г-жа Свеосс**, ссылаясь на рекомендации 2006 года, просит представить дополнительную информацию о мерах по расследованию и выплате компенсаций, относящихся к периоду 1995–1999 годов, т.е. периоду конфликта. Она спрашивает, почему мониторинг центров содержания под стражей является государственной тайной.

87. **Г-н Бруни** спрашивает, почему статистические данные о тюрьмах недоступны общественности.

88. **Г-н Тугуши** спрашивает, планирует ли государство-участник отменить одиночное заключение для лиц, отбывающих пожизненное заключение, и отменить законодательство о контактах с адвокатами и членами семьи. Он желает знать, будут ли приняты меры по улучшению возможностей доступа к адвокату осужденных заключенных.

89. **Г-н Салимзода** (Таджикистан) говорит, что, действительно, информация о тюрьмах является государственной тайной, но в настоящее время этот вопрос обсуждается.

90. Он отмечает прогресс, достигнутый с момента обретения независимости, включая законы об амнистии, согласно которым большое число заключенных было освобождено. Это пример усилий, направленных на защиту прав и свобод.

91. Положения, касающиеся пожизненного тюремного заключения, были приняты лишь недавно, и, хотя в настоящее время специальные помещения отсутствуют, предпринимаются усилия по созданию наилучших условий для немногочисленных заключенных, отбывающих пожизненное заключение. Верховный суд смягчил приговор по нескольким недавним делам, в которых обвиняемые были приговорены к пожизненному заключению.

92. Осужденные заключенные имеют доступ к услугам адвоката только в случае возникновения конкретных правовых вопросов. Недавно Президент выступил с публичными заявлениями по вопросу о применении пыток, и этому вопросу уделяется приоритетное внимание. С 2002 года государство-участник достигло больших успехов в деле полного осуществления демократических норм и принципов.

93. Неправительственная организация, упомянутая г-жой Свеосс и г-ном Домахом, не обеспечила соблюдение законодательства и была вынуждена прекратить свою деятельность.

94. **Председатель** выражает удовлетворение вкладом делегации и участием в диалоге с членами Комитета.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.